

ROSA HOFMANN GEDENKSTEIN / MEMORIAL FÜR FRAUEN IM WIDERSTAND GEGEN DEN NATIONALSOZIALISMUS ROSA HOFMANN COMMEMORATIVE STONE / MEMORIAL TO WOMEN IN THE RESISTANCE AGAINST NATIONAL SOCIALISM

Mit besonderer Härte verfolgte das nationalsozialistische Regime jene Menschen, die sich der NS-Politik widersetzen. Haft, Folter, Deportation in ein Konzentrationslager und Ermordung drohten. Noch vehementer als gegen Männer gingen die Machthaber gegen widerständige Frauen vor. Sieben Salzburgerinnen aus dem sozialistischen und kommunistischen Widerstand wurden verhaftet und im Unterschied zu ihren Männern ohne Gerichtsverfahren und Urteil deportiert und in Auschwitz ermordet. Die Nationalsozialisten töteten zwischen 1941 und 1945 nachweislich 18 Frauen wegen ihres politischen Widerstandes, darunter die 23-jährige Rosa Hofmann.

Im Mai 1947 wurde das „Rosa Hofmann-Kinderheim“ der Salzburger Kinderfreunde in Maxglan eröffnet und im angrenzenden Park ein Gedenkstein für die Widerstandskämpferin enthüllt. Auf Initiative des Salzburger KZ-Verbandes erweiterte die Stadt Salzburg 2019 den Gedenkstein für Rosa Hofmann zu einem Memorial für Frauen im Widerstand gegen den Nationalsozialismus. Der Kunstraum Salzburg, eine Initiative der Stadt Salzburg für Kunst im öffentlichen Raum, beauftragte die Künstlerin Iris Andraschek. Ihre räumliche Intervention stellt eine Bühne dar, auf der die Namen, Lebensjahre und der Todesort der 18 Salzburgerinnen eingraviert sind.

The Nazi regime was especially fierce in persecuting those who opposed its policies. These individuals risked arrest, torture, imprisonment in a concentration camp, and execution. And the vehemence of the measures authorities used on men was even exceeded by the brutal punishment against females. Seven Salzburg women in the socialist and communist resistance were arrested and—without having been tried and convicted, in contrast to their male counterparts—sent to Auschwitz and murdered. Records prove that the Nazis killed 18 women on account of their political resistance from 1941 to 1945. 23-year-old Rosa Hofmann was one of them.

The Rosa Hofmann Home for Children was opened by the Salzburger Kinderfreunde child welfare organization in Salzburg's Maxglan neighborhood in May 1947, and a commemorative stone in honor of that resistance fighter was unveiled in the adjacent park. In 2019, pursuant to an initiative by the Salzburg KZ-Verband, an initiative by the Salzburg KZ-Verband, the City of Salzburg expanded the stone commemorating Rosa Hofmann into a memorial to women in the resistance against National Socialism. Kunstraum Salzburg, an initiative of the City of Salzburg to foster art in public spaces, awarded the design commission to artist Iris Andraschek. Her spatial intervention constitutes a stage on which are engraved these 18 Salzburg women's names, as well as the year of each woman's birth and death, and the place where she died.